

PTO/SB/21 (09-04)

Approved for use through 07/31/2005 OMB 0851-0031

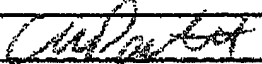
U.S. Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

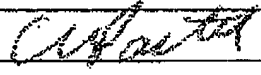
TRANSMITTAL FORM (to be used for all correspondence after initial filing)	Application Number	10/085,379	RECEIVED CENTRAL FAX CENTER DEC 02 2005
	Filing Date	02/28/2002	
	First Named Inventor	Itch, Hiroshi	
	Art Unit	2854	
	Examiner Name	Pierre, M.	
Total Number of Pages in This Submission	10	Attorney Docket Number	JP920000402US1

ENCLOSURES (Check all that apply)		
<input type="checkbox"/> Fee Transmittal Form <input type="checkbox"/> Fee Attached <input checked="" type="checkbox"/> Amendment/Reply <input type="checkbox"/> After Final <input type="checkbox"/> Affidavits/declaration(s) <input type="checkbox"/> Extension of Time Request <input type="checkbox"/> Express Abandonment Request <input type="checkbox"/> Information Disclosure Statement <input type="checkbox"/> Certified Copy of Priority Document(s) <input type="checkbox"/> Reply to Missing Parts/Incomplete Application <input type="checkbox"/> Reply to Missing Parts under 37 CFR 1.52 or 1.53	<input type="checkbox"/> Drawing(s) <input type="checkbox"/> Licensing-related Papers <input type="checkbox"/> Petition <input type="checkbox"/> Petition to Convert to a Provisional Application <input type="checkbox"/> Power of Attorney, Revocation <input type="checkbox"/> Change of Correspondence Address <input type="checkbox"/> Terminal Disclaimer <input type="checkbox"/> Request for Refund <input type="checkbox"/> CD, Number of CD(s) _____ <input type="checkbox"/> Landscape Table on CD	<input type="checkbox"/> After Allowance Communication to TC <input type="checkbox"/> Appeal Communication to Board of Appeals and Interferences <input type="checkbox"/> Appeal Communication to TC (Appeal Notice, Brief, Reply Brief) <input type="checkbox"/> Proprietary Information <input type="checkbox"/> Status Letter <input type="checkbox"/> Other Enclosure(s) (please identify below):
Remarks _____		

SIGNATURE OF APPLICANT, ATTORNEY, OR AGENT

Firm Name	Pastel Law Firm		
Signature			
Printed name	Christopher R. Pastel		
Date	December 2, 2005	Reg. No.	37,694

CERTIFICATE OF TRANSMISSION/MAILING

I hereby certify that this correspondence is being facsimile transmitted to the USPTO or deposited with the United States Postal Service with sufficient postage as first class mail in an envelope addressed to: Commissioner for Patents, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450 on the date shown below:			
Signature			
Typed or printed name	Christopher R. Pastel	Date	December 2, 2005

This collection of information is required by 37 CFR 1.5. The information is required to obtain or retain a benefit by the public which is to file (and by the USPTO to process) an application. Confidentiality is governed by 35 U.S.C. 122 and 37 CFR 1.11 and 1.14. This collection is estimated to 2 hours to complete, including gathering, preparing, and submitting the completed application form to the USPTO. Time will vary depending upon the individual case. Any comments on the amount of time you require to complete this form and/or suggestions for reducing this burden, should be sent to the Chief Information Officer, U.S. Patent and Trademark Office, U.S. Department of Commerce, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS SEND TO: Commissioner for Patents, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450;

If you need assistance in completing the form, call 1-800-PTO-9199 and select option 2.

Appl. No. 10/085,379

Amendment/Response

Reply to Office Action of September 22, 2005

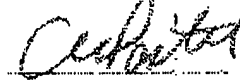
Page - 1 - of 9

IN THE UNITED STATES

PATENT AND TRADEMARK OFFICE

CERTIFICATE OF MAILING OR TRANSMISSION

I hereby certify that this correspondence is being facsimile transmitted to Centralized Delivery at the USPTO on December 2, 2005 by Christopher R. Pastel.



Appl. No. : 10/085,379
Applicant(s) : Hiroshi Itoh et al.
Filed : 02/28/2002
Title : MACHINE TRANSLATION SYSTEM, METHOD AND PROGRAM
TC/A.U. : 2654
Examiner : Pierre, M.
Atty. Docket : JP920000402US1

AMENDMENT

RECEIVED
CENTRAL FAX CENTER

DEC 02 2005

Mail Stop Amendment
Honorable Commissioner for Patents
P.O. Box 1450
Alexandria, VA 22313-1450

Sir:

In response to the Office Action of September 22, 2005, please amend the application as follows.

This paper includes (each beginning on a separate sheet):

1. Introductory remarks (this page)
2. Listing of the claims
3. Amendment to the drawings
4. Remarks/ Discussion of issues